

The need for health insurance

Do you know someone who does not have health insurance? Do you know people who go to the emergency room, because they do not have a doctor? Do you remember what it was like before you got into Univera Community Health?

Maybe you waited until your child's fever got very high. Or maybe you put off getting the mammogram you knew you should have. Now you can take care of yourself and your family by just calling your own doctor.

Sadly, the number of people without their own doctor is continuing to grow. Most of the uninsured are employed but cannot get health insurance at work

for themselves or their families. They may be in your family or live next door. Univera Community Health can help them get health insurance.

For people without health insurance and not eligible for Medicaid, we have:

- Child Health Plus for children and teenagers through age 18,
- Family Health Plus for adults 19 to 64

For people with Medicaid, we have PlusMed.

If you know of anyone who does not have health insurance, tell them about Univera Community Health today! Tell them to call 504-0560 or toll free at 1-800-494-2215 for more information.

Univera Community Health reaches over 20,000 members

In June, Univera Community Health reached a milestone of enrolling 20,000 uninsured members in Erie County.

"According to the 2003 United States Census, there are more than 573,000 uninsured people in Upstate New York. Our goal is to get as many people as possible into health insurance coverage," stated Michael C. Holvey, Jr., executive director with Univera Community Health. "Many of those who are uninsured are already eligible for government-sponsored programs or low-cost private health insurance coverage."

Univera Community Health offers Child Health Plus, PlusMed and Family Health Plus.

Check-up checklist for kids

Univera Community Health is a strong supporter of preventive health services. Here are recommendations to help your child stay healthy. Your child's doctor will let you know when it is time to receive these important shots and tests.



Age:	Birth	2 Months	4 Months	6 Months	9 Months	12 Months	18 Months	2-6 Years	7-12 Years
Physical Exams	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	yearly	yearly
Eye Exam								yearly	yearly
Hearing Test	✓							at 4 years	
Blood Pressure								at 3 years	
Lab Tests									
Hemoglobin or hematocrit					✓				
Lead screen						✓		at 2 years	
PPD (Purified Protein Derivative)								4-6 years	
Urine test								at 2 years	
Vaccines									
DTaP (diphtheria-tetanus-acellular pertussis)		✓	✓	✓			15-18 months	4-6 years	
Polio vaccine		✓	✓				6-18 months	4-6 years	
Hib (haemophilus influenza type B vaccine)		✓	✓	✓			12-15 months		
Hepatitis B vaccine		birth-2 months,		1-4 months,		6-18 months			
MMR (measles, mumps, rubella vaccine)							12-15 months	4-6 yrs.	** 11-12 yrs.
VZV (varicella zoster virus vaccine for chicken pox)							12-18 months	* see below	* see below
Prevnar (pneumococcal conjugate)		✓	✓	✓			12-15 months		
Td (tetanus/diphtheria booster)									every 10 yrs. starting at age 11

✓ Checks indicate range of recommended ages for shots and tests. *VZV: Consider if not previously given and there is no history of the disease. **MMR: should have if not previously given.

Health Notes



Adult Domestic Violence

24 hours, 7 days a week, call

English: 1-800-942-6906

Spanish: 1-800-942-6908

FREE Pregnancy and childbirth classes

For more information, call Customer Service at 847-1433

Univera Community Health's Birth & BeyondSM Program

847-1433

Toll Free 1-800-683-3781

24 Hour WNY Poison Control Center

878-7654

Smoker's Quitline

1-866-NY-QUITS

On the move?

Call Customer Service with your address or telephone change 847-1433

ADDRESS SERVICE REQUESTED

Buffalo, NY 14221

205 Park Club Lane

Univera Healthcare



The importance of a mammogram

One in eight women will be diagnosed with breast cancer during their lifetime. If you are a woman 40 or older, a simple test can be done that can detect cancer in its early stages. Breast cancer is a serious threat to women's health, however, with a routine mammogram it can be detected early.

A mammogram is an x-ray picture of your breast that can find cancer that is too small for you or your health care provider to feel. How is a mammogram done? You stand in front of a machine. The person who takes the x-rays will place your breast between two plates. The plates will press your breast.

Will it hurt? It may feel uncomfortable for a moment, but flattening the breast helps to give a clearer picture. It takes only a few seconds to complete this important test.

Remember, if you find a lump or changes in your breast during your monthly self-breast exam, see your doctor right away.



November

Premium payment reminder

If your family owes a monthly premium payment for Child Health Plus, please mail the payment by the 25th of each month to make sure that your child's coverage continues.

For Child Health Plus members

Univera Community Health will send you a renewal form about 90 days before your annual recertification date. Complete the renewal form as soon as possible to continue your child's health insurance. You must recertify on time, or your child's health insurance will be terminated.

For Family Health Plus members

You will receive an Access NY application from the Erie County Department of Social Services about 60 days before your recertification deadline. Two weeks later you will receive a reminder to complete the application and send the required documentation by the date in the letter to stay enrolled.

If you have any questions, please call Customer Service at 847-1433.

Bertha S. Laury Dental Center

A new dental provider that is accepting Medicaid patients.

For Child Health Plus and Family Health Plus members:

If you would like to go to this dental center, here is what you need to do:

• **First:**

Call HealthPlex to tell them you want to select either Dr. Moynihan or Dr. Burczynski, at the dental center. The number for HealthPlex is 1-800-468-9868.

• **Second:**

To make an appointment, call The Bertha S. Laury Dental Center at 656-4270.

For PlusMed members:

To make an appointment, call The Bertha S. Laury Dental Center at 656-4270.

Who should get a flu shot?



Due to recent events with the shortage of the flu vaccination, Univera Community Health members who meet the Centers for Disease Control (CDC) recommended criteria are eligible to receive the flu shot.

Those criteria are:

- ✓ all children aged 6-23 months;
- ✓ adults aged 65 years and older;
- ✓ persons aged 2-64 years with underlying chronic medical conditions;
- ✓ all women who will be pregnant during the influenza season;
- ✓ residents of nursing homes and long-term care facilities;
- ✓ children aged 6 months-18 years on chronic aspirin therapy;
- ✓ health care workers involved in direct patient care; and
- ✓ out-of-home caregivers and household contacts of children aged less than 6 months.

Receive a \$25 Gift Certificate

Have you had a baby since November 1, 2004? You can qualify to receive a \$25 gift certificate from Target or Wal-MartSM (your choice) if you schedule and keep your postpartum appointment with your doctor between 21 and 56 days after your delivery. It's that simple!

Please call for more information on the the Birth & BeyondSM program at 847-1433 or 1-800-683-3781 to find out more about the program, and how you can receive your gift certificate today!



Customer Service: 847-1433
Executive Director: Michael C. Holvey, Jr.
Medical Director: Raghu Ram, M.D.
Editor: Kandis R. Fuller, APR

Univera Community Health is sponsored by Univera Healthcare, Kaleida Health and the Erie County Medical Center. The member newsletter is published for members of Child Health Plus, PlusMed & Family Health Plus.

by: Univera Healthcare
205 Park Club Lane
Buffalo, NY 14221-5239

Visit www.univeracomunityhealth.org

Where to get a flu shot?

A Univera Community Health member who fits this list can go to any Lifetime Health Medical Center location. Call first for a date and time flu shots are offered.

For community locations that are in your neighborhood, call the Central Referral Service at 851-5555.

La necesidad de seguro de salud

¿Conoce a alguien sin seguro de salud? ¿Conoce alguna persona que visita las salas de emergencia porque no tiene un doctor? ¿Se acuerda cómo era la vida antes de registrarse en Univera Community Health?



Tal vez esperaba hasta que sus niños tuvieran fiebre muy alta.

O tal vez aplazaba el mamograma que sabía necesitaba hacerse. Ahora puede cuidar de Ud. y los suyos con sólo llamar a su propio doctor.

Tristemente, el número de personas sin su propio médico continúa aumentando. La mayoría de personas sin seguro trabajan, pero en su lugar de

empleo no pueden conseguir seguro de salud ni para sí mismos ni para su familia. Puede tratarse de familiares o vecinos. Univera Community Health puede ayudarles a obtener seguro de salud.

Para personas sin seguro de salud y que no son elegibles para Medicaid, tenemos lo siguiente:

- Child Health Plus para niños y adolescentes de hasta 18 años.
- Family Health Plus para adultos entre 19 y 64 años.

Para las personas que tienen Medicaid, tenemos PlusMed.

Si conoce a alguien sin seguro de salud, ¡cuéntenles hoy de Univera Community Health! Dígalos que llamen al 504-0560 o gratis al 1-800-494-2215 para obtener más información.

Los miembros de Univera Community Health suman ya 20,000

En Junio, Univera Community Health alcanzó un objetivo principal al registrar 20,000 personas sin seguro en Erie County.

Michael C. Holvey, Jr., director ejecutivo de Univera Community Health dijo: "De acuerdo al censo de EE.UU. de 2003, hay más de 573,000 personas sin seguro en la zona superior del estado de Nueva York. Nuestra meta es dar cobertura de seguro de salud a tanta gente como sea posible." y continuó diciendo: "Muchos de quienes no tienen seguro son elegibles para programas apadrinados por el gobierno u otros seguros de salud de bajo costo de la empresa privada".

Univera Community Health ofrece Child Health Plus, PlusMed y Family Health Plus.

Listado de pruebas para niños

Univera Community Health apoya decididamente los servicios preventivos para la salud. A continuación se presentan algunos consejos para ayudar a que su niño se mantenga saludable. El médico de su niño le avisará cuándo es hora de recibir estas importantes vacunas y pruebas.



Edad:	Al Nacer	2 Meses	4 Meses	6 Meses	9 Meses	12 Meses	18 Meses	2-6 Años	7-12 Años
Exámenes Físicos	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	cada año	cada año
Examen de los Ojos								cada año	cada año
Examen del Oído	✓							a los 4 años	
Presión Sanguínea								a los 3 años	
Pruebas de Laboratorio									
Hemoglobina o hematocrita					✓				
Prueba del plomo						✓		a los 2 años	
PPD (Derivado Proteínico Purificado)								4 a 6 años	
Análisis de orina								a los 2 años	
Vacunas									
DTaP (difteria-tetano, tos ferina)		✓	✓	✓			15 a 18 meses	4 a 6 años	
Vacuna contra la Poliomielitis		✓	✓			6 a 18 meses		4 a 6 años	
Hib (vacuna contra haemophilus influenza tipo B)		✓	✓	✓		12 a 15 meses			
Vacuna contra Hepatitis B		nacimiento a 2 meses,		1 a 4 meses,	6 a 18 meses				
MMR (sarampión, paperas, rubéola)						12 a 15 meses	4 a 6 años	**	**
VZV (vacuna contra el virus zoster de la varicela)						12 a 18 meses	* ver abajo	*	* ver abajo
Prevnar (conjugado neumocócico)		✓	✓	✓		12 a 15 meses			
Td (refuerzo para tétano y difteria)								cada 10 años comenzando a la edad de 11 años	

Las marcas (✓) indican el rango de edad recomendado para vacunas y pruebas.

*VZV: Pensar en aplicarla si no se ha anteriormente y si no ha habido enfermedad.

**MMR: se le debe suministrar si no se ha recibido anteriormente.

Noticias sobre la salud



Adult Domestic Violence

Las 24 horas, 7 días a la semana, llame al Inglés: 1-800-942-690
Español: 1-800-942-6908

Clases GRATIS sobre embarazo y alumbramiento

Para obtener más información, llame al dpto. de servicio al cliente al: 847-1433

Programa Birth & BeyondSM de Univera Community Health

847-1433
Toll Free 1-800-683-3781

Servicio de 24 horas del Centro

para Control de Venenos del Oeste de Nueva York 878-7654

Línea para dejar de fumar

1-866-NY-QUITS

¿Se está trasladando?

Llama al Dpto. de Servicio al Cliente para informar su nueva dirección y número de teléfono al 847-1433

La importancia de los mamogramas

Durante sus vidas, a una de cada ocho mujeres se le diagnosticará cáncer del seno. Si Ud. es una mujer de 40 años o más, se puede hacer una prueba simple que puede detectar cáncer en las primeras etapas. El cáncer de seno es un riesgo serio para la salud de las mujeres, sin embargo, con un mamograma rutinario se le puede detectar tempranamente.

Un mamograma es una foto de sus pechos con rayos x mediante la cual se puede encontrar cáncer que es muy pequeño como para que lo pueda encontrar Ud. misma o su facultativo mediante el tacto.

¿Cómo se hace un mamograma? Ud. se para frente a una máquina. La persona que toma la radiografía coloca sus pechos entre dos placas. Las placas aprietan sus pechos.

¿Duele? Podría ser incómodo por un momento, pero el aplanar los pechos ayuda a lograr una foto más clara. Se toma sólo unos segundos completar esa prueba tan importante.

Recuerde, si siente un bulto o nota cambios en sus pechos durante el autoexamen mensual de sus pechos, vea a su médico inmediatamente.



Noviembre

Recordatorio de pago de primas

Si su familia tiene pagos mensuales de primas de Child Health Plus, por favor envíe por correo el pago a más tardar el día 25 de cada mes para garantizar que continúe la cobertura de su hijo(a).

Para los miembros Child Health Plus...

Univera Community Health le enviará un formulario de reanudación aproximadamente 90 días antes de su fecha de recertificación. Llene el formulario de reanudación tan pronto como sea posible para que el seguro de salud de su hijo(a) continúe. Deberá recertificar a tiempo, o el seguro de salud de su hijo(a) terminará.

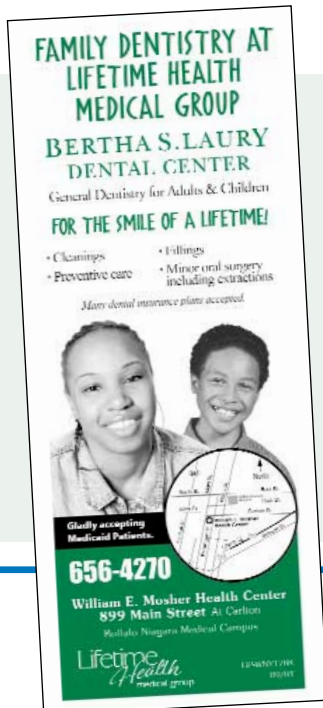
Para los miembros de Family Health Plus...

Ud. recibirá una solicitud para Access NY del Departamento de Servicios Sociales de Erie County aproximadamente 60 días antes de la fecha límite para su recertificación. Dos semanas después recibirá un recordatorio para llenar la solicitud y enviar los documentos requeridos a más tardar la fecha que se indica en la carta para mantenerse inscrito.

Si tiene alguna pregunta, sírvase llamar al depto. de Servicio al Cliente al 847-1433.

Centro Dental Bertha S. Laury

Un nuevo centro dental que está aceptando pacientes de Medicaid



FAMILY DENTISTRY AT LIFETIME HEALTH MEDICAL GROUP
BERTHA S. LAURY DENTAL CENTER
 General Dentistry for Adults & Children
FOR THE SMILE OF A LIFETIME!

- Cleanings
- Fillings
- Preventive care
- Minor oral surgery including extractions

Many dental insurance plans accepted.

656-4270

William E. Mosher Health Center
 899 Main Street At Carlton
 Buffalo, Niagara Medical Campus

Lifetime Health Medical Group

Para los miembros de Child Health Plus y Family Health Plus:

Si desea recibir cuidados en este centro dental, esto es lo que necesita hacer:

• Primero:

Llame a HealthPlex para informarles que desea seleccionar al Dr. Moynihan o al Dr. Buczynski, del centro dental. El número de HealthPlex es el 1-800-468-9868.

• Segundo:

Para hacer una cita, llame al Centro Dental Bertha S. Laury al 656-4270.

Para los miembros de PlusMed:

Para hacer una cita, llame al Centro Dental Bertha S. Laury al 656-4270.

¿Quiénes deben recibir vacunas contra la influenza?



Debido a eventos recientes relacionados con la carestía de vacunas contra la influenza, los miembros de Univera Community Health que cumplen con los criterios de recomendación para los Centros para Control de Enfermedades (CDC, por sus siglas en inglés) son elegibles para recibir la vacuna.

Tales criterios son:

- ✓ todos los niños entre 6 y 23 meses;
- ✓ adultos de 65 años o más;
- ✓ personas entre 2 y 64 años con problemas médicos crónicos;
- ✓ todas las mujeres que han de estar embarazadas durante la temporada de influenza;
- ✓ residentes de asilos de ancianos y otras instituciones de cuidado a largo plazo;
- ✓ niños entre 6 meses y 18 años bajo terapia crónica de aspirina;
- ✓ trabajadores de salubridad que tengan contacto directo con los pacientes; y
- ✓ proveedores de cuidados fuera del hogar así como personas externas que estén en contacto con hogares con niños menores de 6 meses.

¿Dónde se puede obtener una vacuna contra la influenza?

Los miembros de Univera Community Health que aparecen en la lista pueden ir a cualquier sucursal de Lifetime Health Medical Center. Llame primero para preguntar qué día y a qué hora se están ofreciendo las vacunas.

Para averiguar la ubicación de las sucursales en su vecindario, llame al Servicio Central de Referencias al 851-5555.



Servicio al Cliente: 847-1433
 Director Ejecutivo: Michael C. Holvey, Jr.
 Director Médico: Raghuram, M.D.
 Editor: Kandis R. Fuller, APR

Univera Community Health es patrocinado por Univera Healthcare, Kaleida Health y el Centro Médico de Erie County. Miembros de Child Health Plus, PlusMed y Family Health Plus publican el boletín para miembros.

por: Univera Healthcare
 205 Park Club Lane
 Buffalo, NY 14221-5239
 Visite: www.univeracomunityhealth.org

Reciba un Certificado de Regalo de \$25

¿Tuvo un bebé el 1 de noviembre de 2004 o después? Podría calificar para recibir un Certificado de Regalo de \$25 de Target o de Wal-MartSM (Ud. escoge) si programa y cumple sus citas para después del parto con su doctor entre 21 y 56 días después del alumbramiento. ¡Es así de simple!

Sírvase llamar para obtener más información acerca del programa Birth & BeyondSM al 847-1433 o al 1-800-683-3781 y aprenderá más acerca del programa ¡y de cómo puede recibir su certificado de regalo hoy!

